

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Настоящая Политика конфиденциальности (именуемая в дальнейшем «**Политика**») была опубликована и вступила в силу 23 сентября 2021 г.

Оператор данных и контактная информация:

Название компании:	NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company
Юридический адрес:	Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Hungary (Венгрия)
Регистрационная палата:	столичный окружной суд Будапешта (Fővárosi Törvényszék)
Регистрационный номер компании:	01-09-891838
Налоговый номер:	13357845-2-44
Адрес электронной почты:	privacy@nng.com
Страница поддержки:	https://nng.force.com/naviextrasknowledgebase/s/support

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

CID приложения идентифицирует точную версию навигационного программного обеспечения по модели устройства, региону и варианту устройства.

Содержимое — карты, достопримечательности, трехмерное содержимое, речевые сигналы, языковые файлы и другое навигационное содержимое, которое можно загрузить на Устройство навигации и использовать с установленным Программным обеспечением.

Носитель данных — карта SD / накопитель USB или иной носитель данных, содержащий навигационные данные.

Устройство — устройство, которое вы используете для поиска, регистрации или работы с информационным бюллетенем (портативный, настольный или планшетный компьютер, мобильный телефон или любое другое электронное устройство).

Бесплатный продукт — Обновления и Содержимое, на которые Пользователь имеет право бесплатно в течение Периода Марсаре.

GDPR (Общий регламент защиты данных) означает Постановление (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных, о свободном движении таких данных и лишении силы Директивы 95/46/ЕС.

Период Марсаре — период, когда Бесплатный продукт доступен и предоставляется Пользователю.

Устройство навигации — автомобильная навигационная система, встроенная в автомобиль (включая Носитель данных).

NNG — NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company.

Продукт — Обновления и Содержимое

Профилирование означает автоматическую обработку персональных данных, перечисленных в пункте 2.4.2.2, в целях предоставления Пользователю персонализированных информационных бюллетеней, релевантных для Пользователя и для его/ее зарегистрированных Устройств навигации (одного или нескольких), с тем чтобы улучшить впечатления и повысить уровень удовлетворенности пользователей.

Сайт — <https://harleydavidson.welcome.naviextras.com> и его поддомены.

Программное обеспечение — навигационное программное обеспечение, работающее на вашем Устройстве навигации.

Toolbox — бесплатное программное средство для ПК и MacOS, которое используется для загрузки Обновлений и Продуктов с серверов NNG и их переноса на Устройство навигации. Торговая марка Toolbox — «Boom!™ Vox GTS Toolbox»

Обновления — содержимое и обновления Программного обеспечения, которые предоставлены производителем Устройства навигации или разработчиком Программного обеспечения и обеспечивают получение дополнительных функций, новых версий Содержимого или устраняют известные ошибки в программном обеспечении.

Пользователь или «вы» — зарегистрированный пользователь Сайта и/или Toolbox.

Деятельность Пользователя — данные о местоположении и поведении (например, выбор языка, продукты, которые помещены в корзину Пользователя), локальная история просмотра, шаблоны использования (например, периодичность / шаблоны входа в систему для расследования мошенничества).

VIN (идентификационный номер транспортного средства) — уникальный серийный номер транспортного средства.

2. ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

2.1. Цель документа

Настоящая Политика определяет положения и условия обработки вашей (в качестве субъекта данных) персональной информации. Пожалуйста, прочтите эти условия и положения внимательно!

2.2. Доступность и обновление настоящего документа

NNG сохраняет за собой право в любой момент в одностороннем порядке внести в настоящий документ изменения. Мы предлагаем время от времени посещать сайт и Toolbox для получения актуальной информации, однако вам также будет сообщено об изменении этой Политики в случае внесения в нее значительных поправок (например, о правовой основе обработки данных, объеме обрабатываемых данных, лице, ответственном за обработку данных).

2.3. Оператор персональных данных

2.3.1. Указанные в настоящей Политике данные обрабатывает компания NNG.

Предоставленные данные доступны следующим лицам:

- сотрудники и менеджеры NNG, занимающиеся сбором и обработкой данных;
- ИТ-специалисты, выполняющие различные ИТ-задачи, связанные с эксплуатацией и обслуживанием компьютерной системы NNG в рамках своей роли в NNG в связи с выполнением своих обязанностей, связанных с целью настоящей Политики.

2.4. Обработка данных

2.4.1. Обработка данных, предоставленных Пользователем при регистрации и/или использовании Toolbox

2.4.1.1. Цель обработки данных

- a. Управление регистрацией и обслуживание учетной записи Пользователя.

Если Пользователь желает обновить свое Устройство навигации с использованием Продуктов, предлагаемых компанией NNG, он должен загрузить приложение Toolbox и зарегистрироваться в нем. Примите к сведению, что при регистрации создается учетная запись пользователя. Обслуживание учетной записи Пользователя дополнительно включает, помимо прочего, выполнение своих обязанностей компанией NNG в связи с вашими правами, указанными в разделе 2.7.

- b. Предоставление Обновлений

Процедура Обновления выполняется следующим образом: Пользователь должен вручную выполнить синхронизацию данных Устройства навигации с Носителем данных. Носитель данных в этом случае будет содержать все сведения, необходимые для Обновления. Пользователь должен вставить Носитель данных в компьютер и запустить приложение Toolbox. При использовании приложения Toolbox информация, указанная в разделе 2.4.1.2 b), отправляется из Toolbox на сервер NNG.

- c. Отправка системных уведомлений

Компания NNG отправляет системные уведомления, связанные с техническими вопросами, которые имеют отношение к Продуктам, а также к доступу к ним, включая, помимо прочего, технические проблемы при загрузке Содержимого, уведомление о выпуске новых Обновлений в течение Периода Марсаге, уведомление относительно даты истечения срока действия Периода Марсаге, уведомление о выпуске новой версии Toolbox, а также уведомление об изменениях Политики.

2.4.1.2. *Объем обрабатываемых персональных данных Пользователя, связанных с регистрацией и/или использованием Toolbox:*

a) Обрабатывается следующая информация, связанная с регистрацией Пользователя и Продуктами, загружаемыми с использованием пользовательской учетной записи:

- имя Пользователя;
- адрес электронной почты Пользователя;
- зашифрованный, нерасшифрованный пароль Пользователя;
- адрес Пользователя / адрес для выставления счетов;
- страна постоянного или временного проживания;
- вид деятельности Пользователя;
- активированный предварительно оплаченный код или код ваучера;
- история покупок/обновлений;
- наличие подписки на рассылку информационных бюллетеней (да/нет).

b) В связи с распознаванием Устройства навигации обрабатывается следующая информация:

- марка и модель для идентификации Устройства навигации;
- SWID (идентификатор, созданный на основе идентификационного номера транспортного средства с помощью односторонней хэш-функции);
- версия программного обеспечения;
- дата первого использования (время первого определения местоположения по GPS Устройства навигации);
- CID приложения;
- дата первого входа в приложение Toolbox;
- VIN;
- код Устройства навигации;
- UID Устройства навигации (уникальный идентификатор навигационного головного устройства).

2.4.1.3. *Правовая основа обработки данных*

Данные обрабатываются в соответствии с GDPR и всеми соответствующими местными законами.

Правовая основа обработки данных — заключение договора в соответствии с пунктом b) раздела б(1) GDPR.

В течение Периода Марсаге или при использовании полученных предварительно оплаченного кода или ваучера, полученного от производителя Устройства навигации или его дилеров, компания NNG предоставляет Вам (бесплатные) Продукты в качестве субподрядчика производителя Устройства навигации и обрабатывает ваши данные для предоставления Вам доступа и возможности загрузки (бесплатных) Продуктов.

Вы сможете приобретать Продукты или получать предварительно оплаченный код или ваучер непосредственно у компании NNG для своего Устройства навигации. Компания NNG будет обрабатывать ваши данные для заключения такого договора покупки и выполнения условий указанного договора и управления вашей учетной записью, например историей работы Устройства навигации.

2.4.1.4. Продолжительность обработки данных

Ваши персональные данные хранятся в течение срока, пока любой Продукт, связанный с вашим Устройством навигации, доступен и поддерживается компанией NNG, или до тех пор, пока Вы не аннулируете свою учетную запись, в зависимости от того, что случится раньше.

Невзирая на вышеуказанное, компания NNG обязана незамедлительно удалить ваши персональные данные по вашему прямому требованию и при отсутствии каких-либо правовых оснований для обработки данных.

2.4.2. Обработка данных, предоставленных Пользователем для получения информационных бюллетеней

2.4.2.1. Цель обработки данных

Пользователь может подписаться на информационный бюллетень NNG на Сайте и в Toolbox, установив соответствующий флажок.

NNG отправляет информационные бюллетени, чтобы сообщить Пользователю о новых Продуктах (например, доступные обновления Содержимого), рекламных акциях или других маркетинговых мероприятиях. Для предоставления вам персонализированных информационных бюллетеней, имеющих значение для вас и вашего зарегистрированного Устройства навигации (устройств), и расширения вашего пользовательского опыта и повышения уровня удовлетворенности компания NNG использует методы профилирования с привлечением salesforce.com EMEA Limited в качестве обработчика данных для получения информации о вашем Устройстве и географическом регионе, в котором находится ваше Устройство.

Пожалуйста, обратите внимание, что NNG может в любое время без предварительного уведомления принять решение о прекращении рассылки информационных бюллетеней, что не влечет за собой ответственности или обязательств любого вида.

2.4.2.2. *Объем обрабатываемых персональных данных Пользователя:*

- имя Пользователя;
- адрес электронной почты Пользователя;
- язык Пользователя;
- страна Пользователя.

Данные, обрабатываемые в целях профилирования («**Данные, связанные с профилированием**»):

- взаимодействие Пользователя с доставленными информационными бюллетенями (в частности, было ли открыто электронное сообщение, сколько раз адресат щелкнул по сообщению, прочитал ли адресат сообщение целиком);
- ОС и версия ОС Устройства, на котором был открыт информационный бюллетень;
- тип и версия почтового клиента Пользователя;
- тип Устройства (в том числе, производитель Устройства, квалифицируется ли Устройство как телефон, разрешение экрана).

2.4.2.3. *Правовая основа обработки данных*

Данные обрабатываются в соответствии с GDPR и всеми соответствующими местными законами.

Правовая основа обработки данных —

- явно выраженное согласие Пользователя, полученное в соответствии с пунктом а) раздела 6(1) GDPR и
- разделами 6(1) и (2) Закона Венгрии XLVIII от 2008 г. об основных требованиях и определенных ограничениях коммерческой рекламной деятельности.

2.4.2.4. *Продолжительность обработки данных и подписки на информационные бюллетени*

- 2.4.2.4.1. Ваши персональные данные хранятся в течение срока, пока любой Продукт, связанный с Вашим Устройством навигации, доступен и поддерживается компанией NNG, или до тех пор, пока Вы не

откажетесь от подписки на рассылку информационных бюллетеней либо не аннулируете свою учетную запись, в зависимости от того, что случится раньше.

2.4.2.4.2. Пользователь может отозвать свое согласие в любое время, выбрав один из указанных далее вариантов:

- Следуйте инструкциям в информационном бюллетене. Перейдите по ссылке для отказа от подписки в нижней части информационного бюллетеня.
- Войдите в учетную запись Пользователя с помощью Toolbox, где можно снять соответствующий флажок.
- Обратитесь к нам, используя один из вариантов контактных данных NNG, указанных в верхней части Политики.

2.4.2.4.3. Обратите внимание, что отказ от подписки на рассылку не влияет на законность обработки данных, которая проводилась на основе вашего согласия, и до такого отзыва, а отмена подписки на рассылку информационного бюллетеня не равна аннулированию вашей учетной записи (см. раздел 2.7.6). Обратите внимание, что системные уведомления, отправка которых осуществляется согласно разделу 2.4.1.1,с не сравнимы с информационными бюллетенями, поэтому отказ от подписки на их рассылку не влияет на законность отправки системных уведомлений.

2.5. Обработчик данных

2.5.1. *Обработка данных в связи с соблюдением прав Пользователя, указанных в разделе 2.7*

Чтобы вы могли воспользоваться своими правами в качестве субъекта данных, указанными в разделе 2.7, компания NNG сотрудничает со следующими обработчиками данных:

2.5.1.1. Salesforce.com

Имя:	salesforce.com EMEA Limited
Адрес:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, UK (Великобритания)
Веб-сайт:	https://www.salesforce.com
Контактные данные:	https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp

Salesforce.com предоставляет компании NNG интерактивную систему, которая позволяет NNG управлять получением запросов, отправляемых с помощью страницы поддержки NNG.

2.5.1.2. United Call Centers

Имя:	UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Адрес:	Kis-Hunyad utca 9. II floor, H-3525 Miskolc, Hungary (Венгрия)
Веб-сайт:	https://unitedcallcenters.hu/
Контактные данные:	https://unitedcallcenters.hu/#project-footer

Компания United Call Centers обеспечивает многоязычное обслуживание клиентов 1-го уровня и предоставляет услуги технической поддержки для конечных пользователей NNG.

Компания United Call Centers имеет доступ к тем персональным данным, которые были предоставлены Пользователями во время регистрации (например, имя, адрес электронной почты, страна) и/или которые были сгенерированы автоматически во время Обновлений и во время обмена информацией между Пользователем и NNG в системе, предоставленной сайтом [Salesforce.com](https://www.salesforce.com) в связи с обеспечением соблюдения прав субъекта данных.

Компания United Call Centers не хранит никаких персональных данных Пользователя на своих серверах.

2.5.2. Обработка данных в связи с отправкой информационных бюллетеней

2.5.2.1. Для отправки Пользователям информационных бюллетеней NNG сотрудничает с обработчиком данных [Salesforce.com](https://www.salesforce.com), который предоставляет услуги маркетинга по электронной почте.

Имя:	salesforce.com EMEA Limited
Адрес:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, UK (Великобритания)
Веб-сайт:	https://www.salesforce.com
Контактные данные:	https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp

Обработчик данных предоставляет компании NNG веб-систему, при помощи которой NNG может управлять рассылкой информационных бюллетеней Пользователям.

2.5.2.2. Чтобы улучшить взаимодействие с пользователями, данная система используется в следующих целях:

- хранение персональных данных Пользователя;
- отправка Пользователю сообщений электронной почты;
- анализ действий Пользователя с доставленными сообщениями электронной почты (в частности, было ли открыто электронное сообщение, сколько раз адресат щелкнул по сообщению, прочитал ли адресат сообщение целиком);
- анализ доли возвращенных сообщений электронной почты (например, случаев, когда адрес электронной почты оказался недействительным или отправленное электронное сообщение было отнесено к категории спама);
- сбор данных о зарегистрированном устройстве пользователя и его геолокации (ОС и версия ОС Устройства; тип и версия почтового клиента Пользователя; тип Устройства (в том числе производитель Устройства, квалифицируется Устройство как телефон или нет, разрешение экрана); IP-адрес и данные геолокации (т.е. информация о стране/регионе)).

2.5.2.3. Данные Пользователя, указанные в разделе 2.4.2.2, хранятся в вышеупомянутой системе и на сервере NNG. Исключение составляют Данные, связанные с профилированием, которые хранятся только в веб-системе.

2.5.3. *Обработка данных, связанная с (i) предоставлением Пользователю Продуктов, (ii) обеспечением соблюдения прав Пользователя, указанных в разделе 2.7*

Для обеспечения возможности предоставления вам указанных выше услуг компания NNG использует службы облачных вычислений Microsoft Azure.

Имя:	Microsoft Ireland Operations, Ltd.
Адрес:	Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Ирландия
Веб-сайт:	https://azure.microsoft.com/ru-ru/
Контактные данные:	https://azure.microsoft.com/ru-ru/overview/sales-number/

Microsoft имеет доступ ко всем персональным данным Пользователей, указанным в настоящей Политике, за исключением Данных, связанных с профилированием.

2.6. Защита данных

2.6.1. NNG соблюдает все действующие нормативы защиты персональных данных, поэтому и компания NNG, и ее авторизованный обработчик данных принимают надлежащие технические и организационные меры, чтобы защитить персональные данные и установить соответствующий регламент соблюдения положений Закона о неприкосновенности частной жизни, относящихся к конфиденциальности и безопасности при обработке данных.

2.7. Права и средства их защиты

- 2.7.1. Любые персональные данные, которые вы предоставили NNG, должны быть достоверными, полными и точными во всех отношениях. В любое время вы можете изменить свои персональные данные, войдя в свою учетную запись пользователя с помощью Toolbox.
- 2.7.2. Вы можете реализовывать свои права в отношении деятельности по обработке данных NNG следующим образом:
- запрашивать информацию об обработке ваших персональных данных;
 - запрашивать перенос данных;
 - запрашивать внесение изменений в ваши персональные данные;
 - требовать удалить ваши персональные данные или наложить ограничения на их обработку;
 - запретить обработку данных компанией NNG.

Для ознакомления с дополнительной информацией о ваших правах, упомянутых выше, прочитайте следующие разделы.

Если Вы хотите воспользоваться любым из своих прав, описанных выше, свяжитесь с нами, используя один из вариантов контактных данных NNG, указанных в верхней части Политики.

- 2.7.3. Вы имеете право запросить сведения о связанных с вами данных и об их обработке компанией NNG, в частности, о том, какие персональные данные сохранены; из каких источников они были получены; о цели, основаниях и продолжительности обработки; о том, предоставлены ли ваши персональные данные другим лицам, какова правовая основа таких действий и кто является получателями данных; а также обо всех происшествиях в системе защиты ваших персональных данных. Компания NNG должна предоставить в письменном виде информацию об обработке ваших персональных данных в течение 1 месяца после получения запроса. Можно также направить запрос на исправление ваших персональных данных.
- 2.7.4. Вы также имеете право запросить структурированную, обычно используемую и машиночитаемую отформатированную копию ваших персональных данных, которые NNG обрабатывает в соответствии с условиями, изложенными в статье 20 ВВП.

Вы имеете право передавать свои персональные данные другому оператору или, если это технически возможно, можно сделать запрос в компанию NNG о непосредственной передаче ваших персональных данных другому оператору, как указано в статье 20 GDPR.

2.7.5. Если ваши персональные данные неточны, можно направить NNG запрос на исправление таких данных, если компания NNG располагает правильными данными.

2.7.6. Ваши персональные данные удаляются по вашему запросу в соответствии с действующим законодательством. Компания NNG обязана удалить все сохраненные персональные данные в соответствии с настоящей Политикой, запутав их и сделав анонимными на постоянной и необратимой основе.

Доводим до вашего сведения, что ваши данные не будут удалены, если их обработки требует закон или имеются другие исключения в соответствии с законодательством.

2.7.7. Вы имеете право наложить ограничения на обработку данных в NNG в следующих случаях.

- a) Вы считаете, что ваши обработанные персональные данные неточны; на период, позволяющий NNG проверить точность ваших персональных данных.
- b) Обработка является незаконной, и вы выступаете против удаления ваших персональных данных; вы имеете право запросить ограничение на их использование.
- c) NNG больше не нуждается в ваших персональных данных в целях обработки, но вам требуется, чтобы компания NNG продолжала обработку для установления, осуществления или защиты ваших юридических требований.
- d) Вы возражали против обработки в течение определенного периода времени до проверки того, превалируют ли законные основания NNG над вашими.

2.7.8. В любое время вы имеете право возразить против обработки ваших персональных данных при выполнении определенных условий в соответствии с действующим законодательством, вы можете отдельно возразить против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, в том числе профилирования, как указано в настоящем документе. В этом случае NNG прекратит обработку ваших персональных данных, если только NNG не продемонстрирует убедительные законные основания для такой обработки, которые превалируют над вашими интересами, правами и свободами, связанными с защитой данных, или если такая обработка необходима для установления, осуществления или защиты юридических требований.

2.7.9. Вы имеете право подать жалобу относительно обработки своих персональных данных в Национальный орган защиты данных и свободы информации (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság — NAIH; адрес: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; почтовый адрес: 1363 Budapest, Pf.: 9.; телефон: +36-1-391-1400; факс: +36-1-391-1410; адрес электронной почты: ugyfelszolgalat@naih.hu) или в орган защиты данных вашей страны или страны вашего проживания.

- 2.7.10. Вне зависимости от факта отправки жалобы в NAIH можно обратиться в суд в соответствии с положениями Закона о неприкосновенности частной жизни, если ваши права нарушены. По вашему решению может быть запущена процедура судебного разбирательства в юрисдикции, где вы постоянно или временно проживаете. До инициирования судебного процесса целесообразно обсудить жалобу с компанией NNG.
- 2.7.11. Ваши четко определенные права и средства их защиты регулируются статьями 15-21 GDPR.

2.8. Контакты с NNG

Мы ценим ваше мнение. Если у Вас есть какие-либо комментарии, вопросы или если вы хотите получить дополнительную информацию об обработке данных в компании NNG, свяжитесь с нами, используя одну из вариантов контактных данных NNG, указанных в верхней части Политики. Мы конфиденциально обрабатываем представленную информацию. Наш представитель свяжется с вами в разумный срок.

Можно обратиться к главному специалисту по информационной безопасности (DPO) NNG, отправив сообщение по адресу электронной почты DPO@nng.com.